



DOSSIER

# LA PRINCESA LIGERA

COPRODUCCIÓN TEATRO COLÓN Y TEATRO DE JUGUETE



TEATRO  
**COLÓN**  
BOGOTÁ - COLOMBIA



La cultura  
es de todos

Mincultura

PRODUCCIÓN ESCÉNICA  
**TEATRO  
DE  
JUGUETE**



## SINOPSIS

Emma es una niña que nació sin gravedad y con el único con quien habla es con Perro. El Papá y la Mamá están preocupados por la condición especial de su hija, que no solo flota, sino que no se toma nada en serio. Por eso, acuden a ‘El Hombre que Habla con Personas que no son de su Edad’, para que descubra cómo Emma puede poner sus pies en la tierra.

‘La princesa ligera’ es una versión libre de ‘La princesa liviana’, de George Mac Donald, escritor de la época victoriana y de gran influencia para otros autores como Lewis Carroll. La adaptación que el Teatro Colón y Teatro de Jugete han hecho se centra en la diferencia.

**DURACIÓN:** 60 minutos.

**EDAD MÍNIMA:** Niños y niñas entre 6 y 11 años.

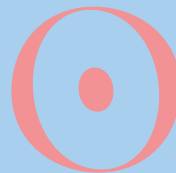
# TEATRO COLÓN DE BOGOTÁ – COLOMBIA

El Teatro Colón de Bogotá – Colombia es el escenario cultural más emblemático de Colombia. Fue construido entre 1885 y 1895 por el arquitecto italiano Pietro Cantini y, desde ese momento, ha sido referente tanto por su arquitectura neoclásica como por el estilo que lo caracteriza. Con 129 años de historia, el Teatro Colón se ha consolidado como el principal centro de producción de las artes representativas y musicales del país.

Dentro de sus objetivos se encuentra el fomento de la creación, circulación y formación de los diversos lenguajes artísticos a través de espectáculos de danza, teatro, infantiles, circo, música urbana y tradicional, ópera y música sinfónica, entre otros géneros. Asimismo, es reconocido como la casa de la Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia.

El Teatro Colón lidera las iniciativas Ópera Nacional de Colombia, la Red Nacional de Teatros y el Taller de Escenografía y Oficios del Espectáculo de la Estación de la Sabana.

El Teatro Colón de Bogotá – Colombia pertenece al Ministerio de Cultura y al Viceministerio de la Creatividad y la Economía Naranja.





Teatro de Juguete es un equipo creativo que diseña y produce espectáculos teatrales, audiovisuales y productos comerciales, haciendo énfasis en el componente visual para generar propuestas originales y de alta calidad.

Comparten su experiencia artística a través de laboratorios, talleres, charlas, asesorías como parte de su proyecto de educación no-formal.

Conforman equipos de trabajo personalizados para cada proyecto porque cuentan con el apoyo de dramaturgos, directores, artistas plásticos, artistas visuales, ingenieros, músicos e intérpretes escénicos.

[www.teatrodejuguete.com](http://www.teatrodejuguete.com)

## RESEÑAS DEL ELENCO

**MILENA FORERO**

**DIRECTORA GENERAL Y  
DIRECCIÓN DE ARTE**

Actriz egresada de la Escuela del Teatro Libre de Bogotá (2002).

Licenciada con diploma Magna Cum Laude en Diseño de Espectáculos de la Universidad de Palermo. Buenos Aires-Argentina (2013).

Su trabajo como diseñadora es versátil, lo que le ha permitido ser tanto la directora de arte de varios proyectos teatrales para diferentes grupos, como la finalizadora y realizadora de escenografía y utilería bajo la dirección de otros reconocidos directores de arte.

Simultáneamente ha combinado su profesión con la docencia, diseñó tres programas académicos sobre la introducción de la Dirección de Arte

para carreras de actuación, cine y televisión.

Ha sido jurado en diferentes convocatorias artísticas a nivel distrital y nacional.



Actualmente es profesora del Laboratorio de Diseño para la Escena y Dirección de Arte en La Pontificia Universidad Javeriana.

Es la fundadora de Producción Escénica Teatro de Juguete donde ha desempeñado el rol de directora en varias producciones para público familiar.

**DIANA ALFONSO**  
**LA MAMÁ**

Maestra de artes escénicas de la Academia Superior de Artes de Bogotá (ASAB).

Magíster en promoción y desarrollo cultural en la Universidad Autónoma de Coahuila (México) y especialización en Gestión Cultural de la Universidad Nacional de Colombia sede Manizales. Actriz permanente de la Corporación Proyecto Cultural Occidente desde el año 2001 hasta el año 2013.

Gestora cultural en proyectos artísticos del sector escénico. Docente en proyectos de formación teatral comunitaria, dirigida a niños y jóvenes de la localidad de Suba y participante en montajes teatrales con difusión artística a nivel local y nacional.

## IVÁN CARVAJAL

### EL PAPÁ

Actor, productor y director escénico del Colectivo Teatral y Audiovisual Quinta Picota.

Maestro en Arte Dramático de la Escuela del Teatro Libre de Bogotá (2002). Docente de arte dramático de la Universidad de Los Andes. Director artístico de la Oficina de Proyectos Escénicos RESORTERA.

## NATALY VÁSQUEZ

### EMMA

Profesional en Artes Escénicas de la Academia Superior de Artes de Bogotá (ASAB) con una experiencia artística de diez años en teatro, cine y televisión.

Ha participado en varias obras de la compañía Umbral Teatro, entre ellas, 'La ópera de tres centavos', 'De peinetas que hablan y otras rarezas', 'Rumor' y 'La princesa ligera'.

En televisión ha hecho parte de producciones como 'Tres milagros', 'Mujeres al límite', 'Tu voz estéreo' y 'Club 57' del canal internacional Nickelodeon.

## ANDRÉS ESTRADA

### EL HOMBRE QUE HABLA

### CON PERSONAS

### QUE NO SON DE SU EDAD

Egresado de la Escuela de Arte Dramático de la Casa del Teatro Nacional. Es socio fundador de la Fundación Teatro La Maldita Vanidad. En su carrera artística desde el año 2000 ha desempeñado varios oficios artísticos tanto a nivel nacional como internacional.





con una experiencia de más de 20 años.

Ha participado en diversos grupos teatrales de reconocida trayectoria en obras de diferentes estilos y formatos con los cuales ha asistido a diversos festivales nacionales e internacionales.

Trabajó en varias versiones del Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá, en Ciudad Teatro en Corferias como coordinador de los pabellones Teatro Infantil, Teatro Juvenil, Títeres, Marionetas, Mercado Persa y Exposiciones Teatrales.

## CARLOS VELÁSQUEZ PERRO

Maestro en Artes Escénicas con énfasis en Actuación de la Academia Superior de Artes de Bogotá (ASAB). Animador de objetos, actor y titiritero

Su experiencia como titiritero para televisión comenzó en el 2007, en diferentes programas de títeres: 'Kikirikí el notizín', 'El show de Perico', 'El mundo animal de Max Rodríguez', 'Emergencias mecánicas' y 'Radiolito misión sónica'. Actualmente trabaja como director de animación en Producción Escénica Teatro de Juguete, empresa dedicada a la creación de producciones teatrales, diseño y realización de arte para medios audiovisuales.

## CANDELARIA TORRES EL NIÑO INVISIBLE

Maestra en Artes Escénicas con doble énfasis: Danza y Actuación. Egresada de la Carrera de Artes Escénicas de la Pontificia Universidad Javeriana.

Su búsqueda creativa se desarrolla alrededor de múltiples disciplinas tales como la actuación, la danza, el circo y la música. En esta



última destaca su talento e interés por el rap y los sonidos urbanos.

Ha trabajado con reconocidos directores de teatro y coreógrafos, entre los que destacan Álvaro Restrepo, Rogelio López y Miguel Torres. Como ejecutante ha participado en producciones de gran formato tales como ‘El crimen del siglo’, ‘Un tranvía llamado deseo’, ‘Negra Anger’ en el Teatro Colón de Bogotá y ‘El ojo de la aguja’ en el Teatro de la Danza de Costa Rica. También ha participado en espectáculos escénicos que involucran títeres tales como ‘Las aventuras del Quijote’, ‘La catrina’ y ‘La princesa ligera’, todos bajo la dirección de Teatro de Juguete.

En el 2020 su proyecto ‘Oídos Idos’ fue ganador de la beca de IDARTES: Emprendimiento Guanábana Incubadora de proyectos creativos, dedicado a la comunidad

sorda en Colombia. Actualmente vive y crea en Bogotá.

## DIANA KATHERINE MATEUS SÁNCHEZ.

### **ANIMADORA**

Maestra en Artes Escénicas de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Su trayectoria artística se enfoca en teatro de sala, teatro físico, actuación para cine y televisión y la formación de actores. Trabaja como directora y docente en la Escuela de Semilleros para la Formación Actoral de Arscénicus Sociedad Teatral y es directora artística en la Compañía Almateatro en el departamento de Boyacá. Ha incursionado en el cine en proyectos como “CORAJE”, largometraje dirigido por Libia Stella Gómez y “PABLITO” dirigido por Andrés Sierra entre otros

## SERGIO MORENO CHAPARRO

### **ANIMADOR**

Estudiante activo de último semestre en el pregrado de artes escénicas de la universidad distrital Francisco José de Caldas en la Facultad de Artes ASAB con énfasis en actuación. Con 7 años de experiencia en las ramas del teatro, circo y danza donde se destaca el interés por el trabajo corporal y sus derivados. Actualmente es uno de los líderes del semillero de investigación indisciplinar CICRE de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, donde ha guiado procesos de formación, con el proyecto confrontaciones y creado diferentes productos escénicos con el grupo base.



# FICHA TÉCNICA

## ELENCO

### PERSONAJE

LA MAMÁ

EL PAPÁ

EMMA

EL HOMBRE QUE HABLA  
CON PERSONAS QUE  
NO SON DE SU EDAD

PERRO

LA NIÑA INVISIBLE

ANIMADORA

ANIMADOR

### ACTOR

Diana Alfonso

Iván Carvajal

Nataly Vásquez

Andrés Estrada

Carlos Velásquez

Candelaria Torres

Matilde Acevedo

Andrés Botero

## EQUIPO ARTÍSTICO

**DIRECTORA** Milena Forero

**ASISTENTE DE DIRECCIÓN** Juana del Mar

**MÚSICA ORIGINAL** Sergio Mejía y Santiago Mejía

**DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA** Teatro de juguete

**DISEÑO Y REALIZACIÓN DE VESTUARIO**

Luisa Toro, Francisco Martí y Milena Forero

**DISEÑO DE ILUMINACIÓN** Leonardo Murcia

---

## PRODUCCIÓN Y TÉCNICA

**PRODUCTOR GENERAL** Andrés Felipe Peláez

**DIRECTOR TÉCNICO** Rafael Vega

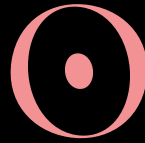
**ASISTENTE DE PRODUCCIÓN** Laura Rojas

**JEFE DE ESCENARIO** Gustavo Serrato

**SONIDO** Andrea Quintero y Julián Daza

# REALIZACIÓN DE ESCENOGRAFÍA

## TALLER DE LA SABANA - TEATRO COLÓN



### JEFE DE TALLER

Carlos Ríos Monsalve

### REALIZADORES

Nicolás Bernal Puentes

Andrés Bernardo Arias Barrios

Fernando Castellanos

### FINALIZACIÓN

### TEATRO DE JUGUETE

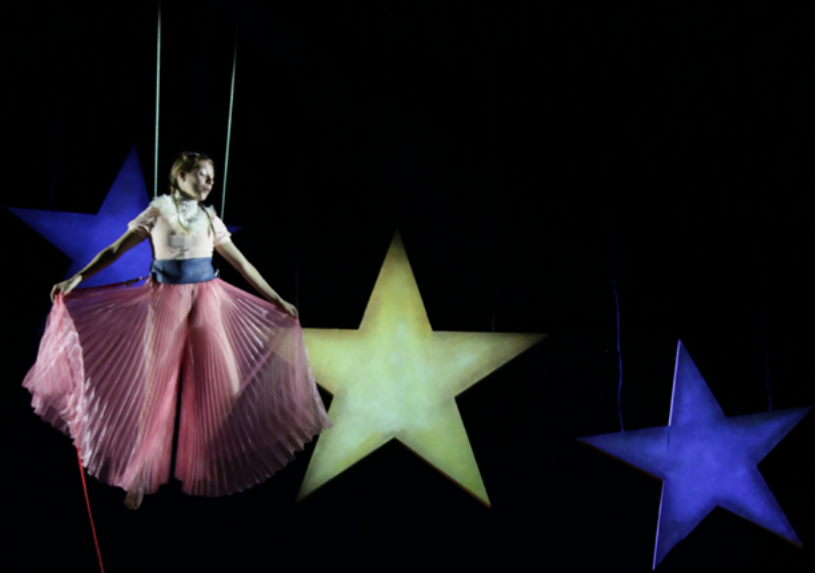
Milena Forero

Carlos Velázquez

Kevin Leandro Ríos



# RIDER TÉCNICO



## ESCENARIO

Dimensiones mínimas: 10 mts de ancho x 12 mts de fondo.  
Altura mínima 20 mts a la parrilla.

### ÁREA ESCÉNICA:

10 mts de ancho x 12 mts de fondo.



## CÁMARA NEGRA

- 1 Telón de boca del ancho de la boca del escenario.
- 1 Bambalinón del ancho de la boca del escenario por 4 metros de alto.
- 8 Patas negras de 3 mts de ancho x 12 mts de largo.
- 4 Bambalinas negras de mínimo 3 mts de alto por el largo de la barra.
- 1 Telón negro de fondo de 10 mts de alto por el largo de la barra (se sugiere vestimenta tipo alemana en la parte trasera del escenario).
- 1 gaza negra de acuerdo a la longitud de las barras, se sugiere de 16 mts de ancho x 12 mts de largo.
- 1 ciclorama de acuerdo a la longitud de las barras, se sugiere de 16 mts de ancho x 12 mts de largo.

**Nota:** El piso debe ser liso de madera color negro, se debe permitir el uso de puntillas y tornillos.

## TRAMOYA

**Iluminación:** 8 barras (paralelas a la boca)

**Vuelo:** 2 Barras motorizadas de velocidad variable entre 1,70 metros por segundo a 0,20 metros por segundo con carga máxima en peso de 500 kl, y resistencia en la barra de 5000 Libras.

**Tramoya:** 4 barras con carga mínima 300 kilos

- Casa 1
- Casa 2
- Casa hombre
- Estrellas

1 Consola de tramoya para el vuelo. Preferiblemente con Joystick, esta debe estar ubicada en el escenario a la altura de las barras del vuelo.

**Nota:** De no contar con las barras motorizadas de velocidad variable o la consola de tramoya se debe hacer una visita técnica al lugar de la presentación para buscar otro método de vuelo.

# ILUMINACIÓN

## CONSOLA

1 consola ETC (Ion – Gio – Ti) con sistema operativo Eos Family

## EQUIPOS

- 11 Robet Juliat SX 714 (Sala)
- 7 ETC Zoom 15/30°
- 4 ETC Zoom 25/50°
- 1 ETC S4 10° (Sala)
- 17 ETC S4 36°
- 3 ETC S4 50° (Sala)
- 5 ETC S4 Led 26°
- 6 ETC S4 Led 36°
- 4 ETC S4 Led Zoom 25/50°
- 20 P.C. 1 Kw Rama

- 8 ETC S4 par WMFL
- 8 Par 64 CP62 #5
- 6 Par Led Lightronics
- 9 ClayPaky Axcor 900 profile
- 8 Martin Mac III Performance
- 9 Varilite VLX Wash
- 10 ADB Klemqantis AS1000
- 8 ETC Selator Lustr+ 63 "
- 2 Martin Jem K1 Hazer
- 2 Martin Jem Glaciator X-Stream

**Nota:** Se adjunta plano de iluminación.

# SONIDO

## F.O.H.

Sistema de sonido profesional capaz de entregar una presión homogénea de 80dB en la totalidad de la audiencia y todo el espectro audible. D&B, L-Acoustic, Meyer Sound, NEXO.

## CONSOLA

Consola digital de mínimo 12 canales y 8 salidas.

Marcas sugeridas: Yamaha LS9, CL5, M7CL / Digidesign VENUE / Digico SD7.

La consola debe estar ubicada al frente del escenario principal.

## VARIOS

Interfaz de audio RME Fireface UFX

5 cajas directas

Cables de línea

Cables XLR

## MONITORES

4 Monitores autpotenciados (mínimo 800w cada uno), con su respectivo cableado, 2 en el piso en la parte de adelante y 2 atrás en trípode.

## INPUT LIST

| CANAL | DESTINO          | MICRÓFONO            |
|-------|------------------|----------------------|
| 1     | Proscenio Left   | Crown PCC-160        |
| 2     | Proscenio Right  | Crown PCC-160        |
| 3     | Princesa         | Shure WL93           |
| 4     | Niño invisible   | Micrófono de diadema |
| 5     | PC L             | DI                   |
| 6     | PC R             | DI                   |
| 7     | Director ensayos | Wireless             |

## SISTEMA DE INTERCOMUNICACIÓN

10 sistemas de intercom de diadema, 2 fijos en consola de audio y luces y 8 inalámbricos para regidor, utilero y vestuarista y personal de apoyo en escenario solicitado.

Pueden ser radios con manos libres.

## VESTUARIO

- 1 Mesa para planchar
- 1 Plancha
- 1 Plancha de vapor
- 1 Lavadora
- 1 Secadora
- Jabón, suavizante

## PERSONAL REQUERIDO POR LA COMPAÑÍA

El personal requerido está sujeto al cronograma adjunto.

### **MONTAJE:**

3 Técnicos de iluminación.

1 Ingeniero de sonido.

4 Técnicos de tramoya.

1 Vestuarista.

1 Utilero.

### **FUNCIÓN:**

1 Técnico de iluminación

1 Ingeniero de sonido

2 Técnicos de tramoya

1 Vestuarista

1 Utilero

# CRONOGRAMA

|                                   |               | <b>CRONOGRAMA DE PRODUCCIÓN</b><br><b>LA PRINCESA LIGERA</b><br><b>TEATRO</b> |   |   |               | Fecha de actualización: Enero 2022 |
|-----------------------------------|---------------|---|---|---|---------------|------------------------------------|
| Directora escénico: Milena Forero |               |   |   |   |               |                                    |
| CRONOGRAMA DE PRODUCCIÓN          |               |   |   |   |               |                                    |
| FECHAS                            | HORA          | ACTIVIDAD   | ESPACIO   | PARTICIPANTES   | OBSERVACIONES |                                    |
| Día 1                             | 17:00         | INGRESO DE PRODUCCIÓN   |   |   |               |                                    |
|                                   | 17:00 - 20:00 | Descarga escenografía   | Escenario   | Equipo Teatro Colón / Teatro  |               |                                    |
|                                   | 20:00         | SALIDA DE PRODUCCIÓN  |   |   |               |                                    |
| Día 2                             | 8:00          | INGRESO DE PRODUCCIÓN   |   |   |               |                                    |
|                                   | 8:00 - 10:00  | Marcación de escenario  | Escenario   | Equipo Teatro Colón / 4 tramoyistas, 1 utileros, 3 luminotécnicos.  |               |                                    |
|                                   | 10:00 - 10:30 | Break - Refrigerio  |   |   |               |                                    |
|                                   | 10:00 - 13:00 | Montaje de iluminación / Armado de escenografía                               | Escenario   |   |               |                                    |
|                                   | 13:00 - 14:00 | Almuerzo  |   |   |               |                                    |
|                                   | 14:00 - 18:00 | Dirección de iluminación / Montaje Vuelo                                      | Escenario   |   |               |                                    |
|                                   | 18:00 - 18:30 | Break - Refrigerio  |   |   |               |                                    |
|                                   | 18:30 - 20:00 | Dirección de iluminación / Montaje Vuelo                                      |   |   |               |                                    |
|                                   | 20:00         | SALIDA DE PRODUCCIÓN  |   |   |               |                                    |
| Día 2                             | 8:00          | INGRESO DE PRODUCCIÓN   |   |   |               |                                    |
|                                   | 8:00 - 10:00  | Grabación cues de iluminación / Montaje de elementos de tramoya - vuelo       | Escenario   | Equipo Teatro Colón / 4 tramoyistas, 1 utilero, 3 luminotécnicos, 1 técnico operador de video, 1 ingeniero de sonido, 1 vestuario |               |                                    |
|                                   | 10:00 - 10:30 | Break - Refrigerio  |   |   |               |                                    |
|                                   | 10:30 - 13:00 | Prueba de audio, tramoya e iluminación  | Escenario   | Equipo Teatro Colón / 4 tramoyistas, 1 utilero, 3 luminotécnicos, 1 técnico operador de video, 1 ingeniero de sonido, 1 vestuario |               |                                    |
|                                   | 13:00 - 14:00 | Almuerzo  |   |   |               |                                    |
|                                   | 14:00 - 16:00 | Ensayo técnico  | Escenario   | Equipo Teatro Colón / 2 tramoyistas, 1 utilero, 1 luminotécnico, 1 ingeniero de sonido, 1 vestuario                               |               |                                    |
|                                   | 16:00 - 18:00 | Ensayo General  | Escenario   | Equipo Teatro Colón / 2 tramoyistas, 1 utilero, 1 luminotécnico, 1 ingeniero de sonido, 1 vestuario                               |               |                                    |
|                                   | 20:00         | Función   | Escenario   | Equipo Teatro Colón / 2 tramoyistas, 1 utilero, 1 luminotécnico, 1 ingeniero de sonido, 1 vestuario                               |               |                                    |
|                                   | 21:30         | Cena  |   |   |               |                                    |
| 22:00 - 00:00                     | Desmontaje    | Escenario   | Equipo Teatro Colón / 4 tramoyistas, 1 utilero, 3 luminotécnicos, 1 técnico operador de video, 1 ingeniero de sonido, 1 vestuario |   |               |                                    |
| Día 3                             | 00:00 - 2:00  | Desmontaje  | Escenario   | Equipo Teatro Colón / 4 tramoyistas, 1 utilero, 3 luminotécnicos, 1 técnico operador de video, 1 ingeniero de sonido, 1 vestuario |               |                                    |
|                                   | 2:00 - 3:00   | Carga Camión  | Escenario   |   |               |                                    |
|                                   | 3:00          | SALIDA DE PRODUCCIÓN  |   |   |               |                                    |

\* Este cronograma está sujeto a cambios / La carga de la obra ya debe estar dispuesta en el escenario para iniciar el montaje / El cronograma de desmontaje será acordado con la producción.



# RIDER LOGÍSTICO

## TRANSPORTE

15 tiquetes aéreos / terrestres

Se requiere transporte local a disposición del equipo para sus traslados internos de acuerdo con el itinerario definido.

**Nota:** Se adjunta relación de tiquetes

## HOSPEDAJE

11 habitaciones sencillas

2 habitaciones dobles

El hotel debe incluir el desayuno.

**Nota:** Se adjunta rooming list

## CAMERINOS

### ELENCO

- 1 camerino sencillo
- 5 camerinos dobles
- 1 oficina de producción
- Camerino rápido en escenario.

Todos los camerinos deberán tener un rack de vestuario, espejo de cuerpo completo, mesas y sillas.

La oficina de producción deberá tener un escritorio, impresora, sillas y un rack o perchero.

Se debe tener acceso a internet.

## CATERING

Se debe disponer de manera permanente de:

- Estación de café / aromática
- Agua potable permanente
- Variedad de gaseosas
- Snacks

## **MONTAJE:**

Refrigerios de acuerdo con el cronograma de producción para 5 personas el día de montaje.

## **FUNCIÓN**

Refrigerios para 15 personas de acuerdo con el cronograma de producción

Cena para 15 personas para después de la función

**Nota:** Se adjunta restricciones de alimentación

## **CARGA**

Para transportar la escenografía y utilería se requiere un camión cerrado tipo furgón con las siguientes características:

### **CAPACIDAD**

3.500 Kg o superior

---

### **MEDIDAS FURGÓN**

2 mts alto x 2 mts ancho x 3.5 mts fondo

---

### **MEDIDAS CAMIÓN**

3.2 mts alto x 2.2 mts ancho x 7 mts largo

---

**Nota:** Se adjunta packing list.

# CONTACTO

## **Daniel Alvarez Mikey**

Red Nacional de Teatros

Teatro Colón Bogotá

Cel. +57 312 4312829

[dalvarez@mincultura.gov.co](mailto:dalvarez@mincultura.gov.co)

## **Andrés Peláez**

Productor General

Teatro Colón Bogotá

Cel. +57 312 4312829

[apelaez@mincultura.gov.co](mailto:apelaez@mincultura.gov.co)

## **Rafael Vega**

Director Técnico

Teatro Colón Bogotá

Cel. +57 310 8669044

[fvega@mincultura.gov.co](mailto:fvega@mincultura.gov.co)

